






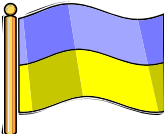
(nie) na żarty

gazetka studentów Szkoły Języka i Kultury Polskiej US
numer 34, listopad 2011

Przypominamy pytania do naszych kolegów:

1. Jak masz na imię?
2. Skąd jesteś?
3. Z czym/kim kojarzy się twój kraj?
4. Co robisz w Polsce i jak długo planujesz tu zostać?
5. Najśmieszniejsze polskie słowo?
6. Z czym/kim kojarzy ci się Polska?
7. Co ci się najbardziej podoba w Katowicach? A co najmniej?
8. Dlaczego uczysz się polskiego?



<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Myriam.2. Jestem z Francji.3. Mój kraj kojarzy się z winem, z Sarkozym, z Wieżą Eiffla i z romantycznymi miastami.4. Studiuję prawo i język polski i zostanę tu na jeden semestr.5. Najśmieszniejsze polskie słowo to dla mnie „siatkówka”, bo jest niemożliwe do wymówienia.6. Polska kojarzy się z Janem Pawłem II, z moim dziadkiem, z bigosem.7. Najbardziej mi się podoba w Katowicach to, że mogę cały czas próbować mówić po polsku. W Krakowie i w Warszawie od razu mi odpowiadają po angielsku. Nie lubię spędzać czasu w autobusie.8. Uczę się polskiego, bo tu mieszkam i dla mnie mówienie po polsku tu jest formą grzeczności wobec Polaków.		<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Givi.2. Jestem z Gruzji.3. Mój kraj kojarzy się z chinkali i chaczapuri – to pyszne dania. Mój kraj ma również ciekawą historię i przepiękne krajobrazy.4. Uczę się polskiego, bo będzie mi to potrzebne w przyszłości.5. Najśmieszniejsze słowo to „dzik”!6. Polska kojarzy się z ładnymi dziewczynami i z prezydentem Kaczyńskim.7. Najbardziej mi się podoba uprzejmość ludzi z Katowic. Najmniej mi się podoba, że mieszkam daleko od centrum.8. Uczę się polskiego, bo w następnym roku chciałbym tu zapisać się na studia magisterskie.	
<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Bernardo.2. Jestem z Hiszpanii.3. Mój kraj kojarzy się z słowami „fiesta”, „paella”, „flamenco” i „piłka nożna”.4. Jestem tu na Erasmusie i będę tu cały rok.5. Najśmieszniejsze polskie słowo to „na zdrowie”.6. Polska kojarzy się z pogodą: jest tu mi zimno!7. Tu najbardziej mi się podobają imprezy i życie akademickie.8. Uczę się polskiego, bo chcę przynajmniej znać podstawowe słowa.		<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Nikol.2. Jestem z Czech.3. Mój kraj kojarzy się z czekoladą „Studencką”, z piwem i z tenisistką Kvitovą.4. Studiuję prawo i będę tu przez semestr.5. Najśmieszniejsze słowo to dla mnie „całus”.6. Polska kojarzy się z krówkami, Adamem Małyszem i Robertem Kubicą.7. Na razie Katowice podobają mi się. Nie podoba mi się tylko organizacja na dworcu kolejowym.8. Uczę się polskiego, bo mieszkam przy granicy z Polską i chciałabym poprawnie mówić z polskimi kolegami.	
<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Gabor.2. Jestem z Węgier.3. Mój kraj kojarzy się z gulaszem i papryką.4. Studiuję filologię polską i zostanę tu na semestr.5. Najśmieszniejsze polskie słowo to „ziąb”.6. Polska kojarzy mi się ze śniegiem.7. W Katowicach bardzo mi się podoba przemysłowy charakter tego miasta. Ale nie lubię komunikacji miejskiej.8. Uczę się polskiego, bo interesuję się różnymi obcymi językami.		<ol style="list-style-type: none">1. Mam na imię Natalia.2. Jestem z Ukrainy.3. Mój kraj kojarzy się z piękną architekturą i z fantastyczną przyrodą.4. Studiuję polonistykę i zostanę na semestr.5. Najśmieszniejsze słowo to „Szczebrzeszyn”.6. Polska kojarzy się z skomplikowaną historią.7. Podobają mi się Katowice, bo czuję się tu jak w domu.8. Uczę się polskiego, bo jest językiem słowiańskim, więc sama nauka jest dla mnie ciekawa.	

wywiady przeprowadziła Rita Monno z Włoch

Frazeologizmy miesiąca:

mieć coś w małym palcu = potrafić, umieć, znać coś bardzo dobrze

Przykłady:

Gramatykę polską teraz *mam w małym palcu*. (Teraz bardzo dobrze znam gramatykę polską.)

Gotowanie bigosu *mam w małym palcu*. (Bardzo dobrze potrafię robić bigos.)

być zielonym = nie mieć doświadczenia, nie wiedzieć dużo

Przykłady:

To mój pierwszy dzień pracy, *jestem zielony*, więc o wszystko pytam mojego starszego kolegę.

Nie *jestem zielony*, wiem, jakie polskie święto jest 11 listopada.

Teraz ty! Dopasuj te dwa frazeologizmy do sytuacji:

1. Nie umiem nawet ugotować makaronu. Naprawdę, w kuchni.

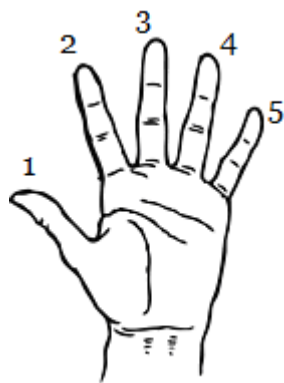
2. Ten kucharz jest w Polsce już rok, więc przepisy polskie
..... . Wszystko potrafi ugotować.

3. Hej, Karolina! Czy intensywnie uczyłaś się na test ?

-Tak! Wszystko !

4. Moja mała siostra z matematyki, nie umie nawet liczyć do dziesięciu.

tłumaczy Guillaume Gardin z Francji



1. kciuk

2. palec wskazujący

3. palec środkowy

4. palec serdeczny

5. palec mały

Daj sobie radę!

W ostatnim numerze poznaliście internetowy słownik www.sjp.pl. Dzisiaj nauczymy się, jak można na komputerze pisać teksty po polsku ze wszystkimi tymi dziwnymi literami jak: ć, ł, ź, ę itd., bez których nie można napisać po polsku prawie żadnego zdania.

Jest to bardzo łatwe – chodzi tylko o ustawienia w Windowsie. Na dole po prawej stronie pulpitu kliknij prawym przyciskiem myszy na język klawiatury (np. EN, jeżeli używasz angielskiej klawiatury) i wejdź do Ustawień (Settings). Zobaczysz listę klawiatur, których możesz używać. Kliknij na Dodaj (Add) i wybierz klawiaturę „polską (programisty)”. Potem (za pomocy myszy – po prawej na dolnym pasku Windowsa albo za pomocą lewego ALT+SHIFT) możesz zawsze wybrać, jakiej klawiatury chcesz w danej chwili używać. Wybierz klawiaturę polską i żeby napisać polski znak, naciśnij prawy klawisz ALT i odpowiedni klawisz. Np. „ę” napiszesz przez ALT+e, „ł” przez ALT+l, „ć” przez ALT+c. Uwaga! Tylko litera „ź” jest specjalna - naciśnij ALT+x.

Jeśli taki sposób pisania nie działa w programie MS Word, to polecam ściągnięcie z Internetu bezpłatnego programu OpenOffice Writer.

A teraz poćwicz pisanie z polską klawiaturą i przepisuj do komputera pierwszy akapit tego tekstu :)

uczy Lýdia Machová ze Słowacji



Sekretarka mówi do zapracowanego biznesmena:

- Panie prezesie, zima przyszła!
- Nie mam teraz czasu, powiedz jej, żeby przyszła jutro! A najlepiej niech wcześniej zadzwoni, to umówisz ją na konkretną godzinę.

Przychodzi baba do lekarza. Lekarz się pyta:

- Coś dawno pani u mnie nie było?

Baba:

- A bo byłam chora.

Nauczycielka do Jasia:

- Przyznaj się Jasiu, ściągałeś od Małgosi!
- Skąd pani wie?
- Obok ostatniego pytania ona napisała: „nie wiem”, a ty napisałeś: „ja też”.

Afryka. Rodzina pawianów zjada obiad. W pewnej chwili matka zwraca się do synka:

- Jedz kulturalnie tego banana nożem i widelcem, a nie tak jak ludzie - łapami...